

Pulverizadores hidráulicos DutyMax™

3A2491A

ES

- Sólo para uso profesional -

- No aprobado para uso en ubicaciones europeas con atmósfera explosiva -

Modelos: 24M054 (EH200DI), 24M055 (GH200DI), 24M056 (EH300DI), 24M057 (GH300DI)

Presión máxima de trabajo de 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar)



Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde estas instrucciones.

Consulte la página 3 para información sobre los modelos.



3A2246



311845

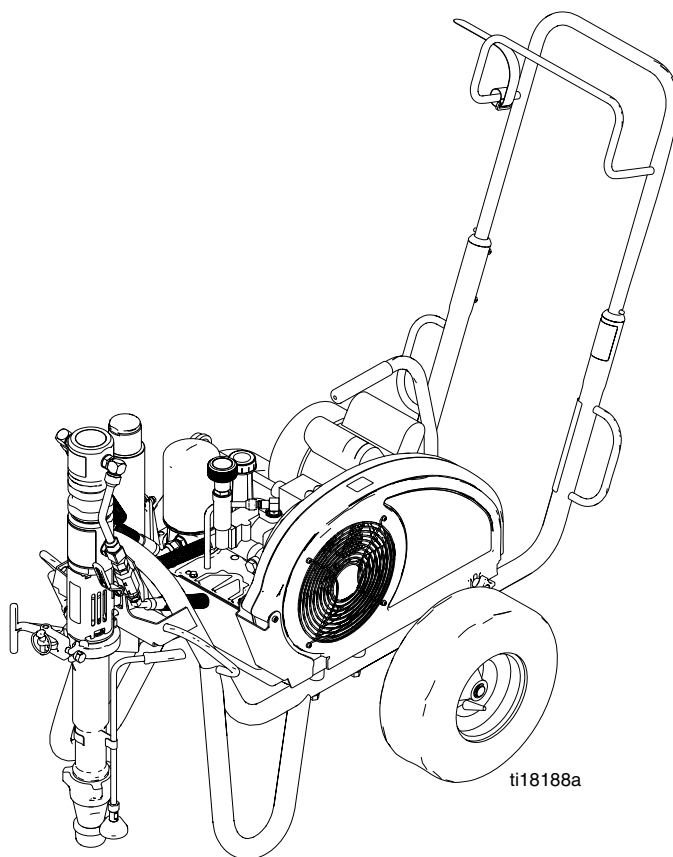


3A2248



308491 - Pistola de textura azul

309495 - Pistola de textura en línea

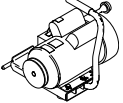
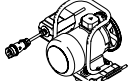
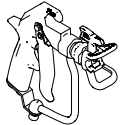


ti18188a

Índice

Modelos	3	Reconstrucción del motor hidráulico	23
Información general sobre reparación	8	Eliminación	23
Procedimiento de descompresión	9	Instalación	23
Mantenimiento	9	Cambio del filtro/aceite hidráulico	25
Resolución de problemas	10	Eliminación	25
Bomba hidráulica	12	Instalación	25
Eliminación	12	Bomba de desplazamiento	26
Instalación	14	Eliminación	26
Correa del ventilador	15	Instalación	27
Eliminación	15	Reparación de la Válvula de retención	28
Instalación	15	Eliminación	28
Arrancador del motor eléctrico	16	Instalación	28
Eliminación	16	Diagrama de cableado	29
Instalación	17	Notas	30
Motor eléctrico	19	Datos técnicos	31
Eliminación	19	Garantía estándar de Graco	32
Instalación	20		

Modelos

	 GH200DI	 GH300DI	 EH200DI 240 VAC 50 Hz monofásico	 EH300DI CSA 400 VAC 50 Hz trifásico	 PISTOLA AZUL FLEXIBLE 1/4 pulg. x 3 pies MANGUERA de 3/8 pulg. x 50 pies	 PISTOLA EN LÍNEA FLEXIBLE de 3/8 pulg. x 12 pulg. MANGUERA de 1/2 pulg. x 50 pies
24M054			✓		✓	
24M055	✓				✓	
24M056				✓		✓
24M057		✓				✓

Opciones del kit de motor eléctrico

Número de kit	Modelo de pulverizador	Descripción
24M666	EH200DI	Kit de conversión de gasolina
24M667	EH300DI	Kit de conversión de gasolina
24M668	GH200DI	Kit de conversión eléctrico
24M669	GH300DI	Kit de conversión eléctrico

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, utilización, conexión de tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El símbolo de exclamación lo alerta sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a riesgos específicos de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas Advertencias. Los símbolos y advertencias de peligro específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual en donde corresponda.

 DANGER	
	PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias. • Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo. • Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra. • Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

ADVERTENCIA

   	PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIONES Las emanaciones inflamables, como las de disolvente y pintura en la zona de trabajo pueden encenderse o explotar. Para evitar incendios y explosiones: • Utilice el equipo únicamente en zonas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales). • Mantenga la zona de trabajo sin residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina. • No enchufe o desenchufe cables de alimentación o active o desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables. • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las Instrucciones de conexión de tierra. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un recipiente conectado a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo. • Si hay chispas de electricidad estática o siente un choque eléctrico, detenga el funcionamiento inmediatamente. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.
  	PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL El fluido a alta presión de la pistola, las fugas de la manguera o los componentes rotos penetrarán en la piel. La inyección de fluido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave que puede conducir a la amputación. Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato. • No pulverice sin la protección de boquilla y la protección de gatillo instalados. • Enganche el seguro de gatillo cuando no esté pulverizando. • No apunte nunca la pistola hacia alguien o alguna parte del cuerpo. • No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización. • No intente bloquear o desviar fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o un trapo. • Siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo. • Ajuste todas las conexiones de fluido antes de accionar el equipo. • Revise a diario las mangueras y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.
	PELIGRO DE EQUIPO PRESURIZADO El fluido procedente de la pistola/válvula de suministro y las fugas de las mangueras o de componentes rotos pueden salpicar fluido en los ojos o en la piel y causar lesiones graves. • Siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo. • Ajuste todas las conexiones de fluido antes de accionar el equipo. • Verifique a diario las mangueras, tubos y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.



ADVERTENCIA



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Este equipo debe estar conectado a tierra. La conexión de tierra, configuración o utilización incorrectas del sistema pueden causar descargas eléctricas.

- Apague y desconecte la alimentación eléctrica antes de revisar el equipo.
- Utilice únicamente tomas eléctricas conectadas a tierra.
- Use solamente cables de extensión de 3 alambres para los modelos monofásicos. Use solamente cables de extensión de 5 alambres para los modelos trifásicos.
- Asegúrese de que las clavijas de tierra estén intactas en los cables de alimentación y extensión.
- No exponga a la lluvia. Almacene en interiores.



PELIGRO DE PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas en movimiento pueden dañar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.



- Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
- No use el equipo sin las cubiertas de protección.
- El equipo presurizado puede ponerse en marcha inesperadamente. Antes de revisar, mover o dar servicio al equipo, siga el **Procedimiento de descompresión** y desconecte todas las fuentes de alimentación.



PELIGROS DEBIDOS A LA UTILIZACIÓN INCORRECTA DEL EQUIPO

El uso incorrecto puede provocar la muerte o lesiones graves.

- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte los **Datos técnicos** en todos los manuales del equipo.
- Use fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte los **Datos técnicos** en todos los manuales del equipo. Lea las recomendaciones de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS, por sus siglas en inglés) al distribuidor o al minorista.
- No abandone la zona de trabajo mientras el equipo está energizado o presurizado. Apague todos los equipos y siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo no esté en uso.
- Verifique el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo.
- Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor.
- Tienda las mangueras y cables alejados de zonas de tránsito intenso, bordes pronunciados, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.



PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO BAJO PRESIÓN

El uso de fluidos que son incompatibles con el aluminio en un equipo presurizado puede provocar una reacción química grave y roturas del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- No use 1,1,1- tricloroetano, cloruro de metileno u otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos disolventes.
- Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.

 ADVERTENCIA	
	PELIGRO DE ASPIRACIÓN La aspiración potente puede causar lesiones graves. • Nunca coloque las manos cerca de la entrada de fluido a la bomba cuando la bomba está funcionando o presurizada.
	PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte. • No trabaje en una zona cerrada.
	PELIGRO DE FLUIDOS O EMANACIONES TÓXICAS Los fluidos o emanaciones tóxicas pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren. • Lea las MSDS para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando. • Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.
	PELIGRO DE QUEMADURAS Las superficies del equipo y el fluido que se calienta pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Para evitar las quemaduras graves: • No toque el líquido o el equipo caliente.
	EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Debe usar equipo de protección adecuado cuando trabaje, dé servicio o esté en la zona de funcionamiento del equipo, para ayudar a protegerse contra lesiones graves, incluso lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de emanaciones tóxicas y quemaduras. Este equipo incluye, pero no está limitado a: • Gafas protectoras y protección auditiva. • Mascarillas, vestuario de protección y guantes como recomienden los fabricantes del fluido y el disolvente.

Información general sobre reparación

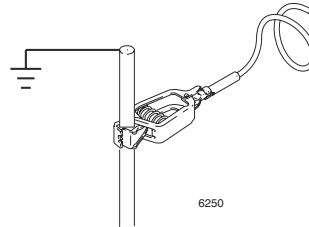
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias. • Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo. • Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra. • Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.		

Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves, no toque ninguna pieza móvil o pieza eléctrica con los dedos o con una herramienta cuando compruebe las reparaciones. Apague el pulverizador antes de repararlo. Instale todas las cubiertas, juntas, tornillos y arandelas antes de accionar el pulverizador.					

- Durante los procedimientos de reparación, mantenga desmontados todos los tornillos, tuercas, arandelas, juntas y accesorios eléctricos. Generalmente estas piezas no se suministran con los kits de reparación.
- Compruebe la reparación una vez solucionado el problema.
- Si el equipo no funciona correctamente, compruebe de nuevo la reparación realizada. Si fuera necesario, consulte la sección **Detección de problemas**, en la página 10, para identificar otras posibles soluciones.
- Instale la protección de la correa antes de accionar el pulverizador y reemplácela si estuviera dañada. La protección de la correa reduce el riesgo de pellizcar o amputar los dedos; vea la advertencia anterior.
- Instale el escudo del motor hidráulico antes de la operación y reemplácelo si está dañado. El escudo del motor hidráulico reduce el riesgo de pellizcado y pérdida de dedos; vea la advertencia anterior.

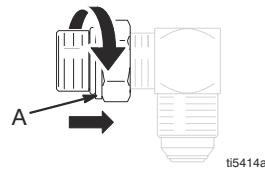
Conexión de tierra

Para que el pulverizador funcione de forma segura, conéctelo a una tierra verdadera con la abrazadera de conexión de tierra.



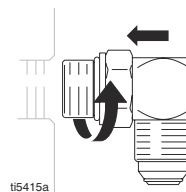
Instalación de la junta tórica SAE

1. Desenrosque la contratuerca para tocar el racor.

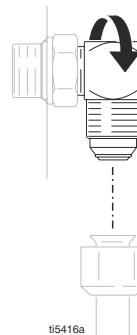


2. Lubrique la junta tórica (A).

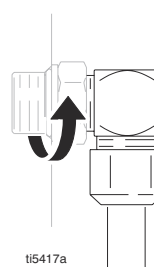
3. Enrosque a mano el racor.



4. Desenrosque el racor hasta que esté correctamente orientado.



5. Apriete la contratuerca al par indicado. (Asegúrese de que la arandela esté bien asentada sin pellizcar la junta tórica).



Procedimiento de descompresión

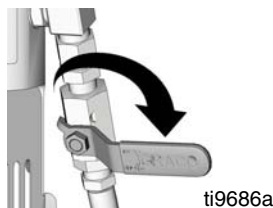
--	--	--	--	--	--	--

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

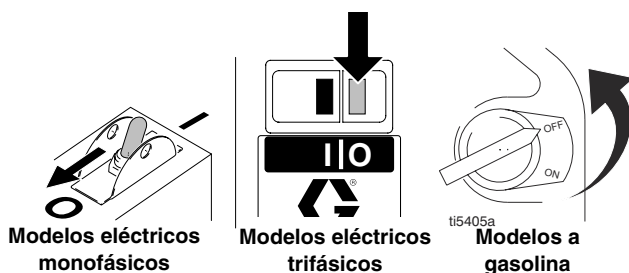
Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

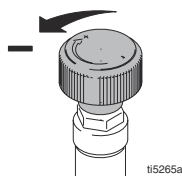
1. Cierre la válvula de la bomba (OFF).



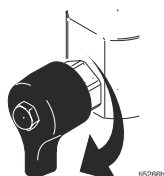
2. APAGUE el motor de gasolina o el motor eléctrico. Desenchufe el cable de alimentación.



3. Reduzca la presión al máximo. Dispare la pistola hacia el interior de la lata para aliviar la presión.



4. Gire la válvula de cebado hacia abajo.



Si se sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo las operaciones anteriores, afloje **muy lentamente** la tuerca de retención de la protección de boquilla o el acoplamiento del extremo de la manguera para liberar la presión gradualmente. Después afloje completamente.

Mantenimiento

NOTA: Para obtener detalles sobre el mantenimiento y las especificaciones del motor, consulte el manual correspondiente al propietario del motor Honda (suministrado).

A DIARIO: Compruebe el nivel de aceite hidráulico y rellene si fuera necesario.

A DIARIO: Compruebe el nivel de aceite del motor de gasolina y rellene si fuera necesario.

A DIARIO: Revise la manguera en busca de signos de desgaste o daños.

A DIARIO: Revise el seguro de la pistola comprobando que funcione correctamente.

A DIARIO: Revise la válvula de alivio de presión comprobando que funcione correctamente.

A DIARIO: Compruebe que la base de bomba esté apretada.

A DIARIO: Compruebe el nivel de Líquido Sellador de Cuellos (TSL, por sus siglas en inglés) en la tuerca de empaque de la base de bomba. Si fuera necesario, llene la tuerca. Mantenga el TSL en la tuerca para evitar las acumulaciones de fluido en el eje del pistón y el desgaste prematuro de las prensaestopas y la corrosión de la bomba.

SEMANALMENTE/A DIARIO Elimine la suciedad y los residuos del eje hidráulico.

DESPUÉS DE CADA 100 HORAS DE FUNCIONAMIENTO:

Cambie el aceite del motor (consulte la viscosidad del aceite correcta en el manual del fabricante del motor Honda).

SEMI-ANUAL:

Compruebe el desgaste de la correa, reemplace si fuera necesario.

UNA VEZ AL AÑO O CADA 2.000 HORAS:

Reemplace la correa.

Reemplace el aceite hidráulico y el elemento del filtro con aceite hidráulico Graco 169236 (5 galones/20 litros) ó 207428 (1 galones/3,8 litros) y el filtro 116909.

BUJÍA: Use solamente bujías BPRGES o W20EPR-U (NIPPONDENSO). La distancia entre los electrodos debe ser de 0,028 a 0,031 pulg. (0,7 - 0,8 mm). Para instalar y extraer la bujía, utilice una llave de bujías.

Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor de gasolina tira con fuerza (no se pone en marcha)	La presión hidráulica es demasiado alta	Gire la perilla de la presión hidráulica en sentido antihorario hasta el ajuste más bajo.
El motor de gasolina no se pone en marcha	Interruptor en posición OFF, nivel de aceite bajo, no hay gasolina	Consulte el manual del motor, suministrado.
El motor de gasolina no funciona correctamente	Motor defectuoso	Consulte el manual del motor, suministrado.
	Elevación	Consulte el manual del motor, suministrado.
El motor eléctrico no arranca o arranca lentamente	No hay suministro eléctrico.	Verifique la fuente de alimentación; verifique los disyuntores y/o fusibles. Reinicie/reemplace según sea necesario.
	Cable no conectado a la fuente de alimentación.	Conecte el enchufe al receptáculo (conectado a tierra con un disyuntor del tamaño adecuado y/o fusibles).
	Interruptor APAGADO	Motores monofásicos: Mueva el interruptor de encendido/apagado a ON. Motores trifásicos: Presione el interruptor de ENCENDIDO.
	Fuente de alimentación incorrecta	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	Configuración incorrecta de amperaje en el arrancador del motor (solo motor trifásico)	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	El interruptor de sobrecorriente se desconectó	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	La presión hidráulica es demasiado alta	Gire la perilla de la presión hidráulica en sentido antihorario hasta el ajuste más bajo.
El motor eléctrico no funciona correctamente	Fuente de alimentación incorrecta	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	Bajo voltaje al motor	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	Motores trifásicos: Una fase de la energía de tres fases posee un circuito abierto	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.
	Motor defectuoso	Solicite a un electricista certificado o a un Centro de reparación autorizado por Graco que realice la evaluación y reparación. Consulte Datos técnicos , página 31.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor de gasolina / eléctrico funciona, pero la base de bomba no	La válvula de la bomba hidráulica está apagada	Encienda la válvula de la bomba hidráulica.
	Ajuste de presión demasiado bajo	Aumente la presión. Consulte el Manual de operación.
	El filtro de salida de la base de bomba (si se utiliza) está sucio u obstruido	Limpiar el filtro.
	La boquilla o el filtro de la boquilla (si se utiliza) están obstruidos	Retire la boquilla y/o el filtro y límpielos.
	Nivel del líquido hidráulico demasiado bajo	Apague el pulverizador. Añada fluido*.
	La correa se salió de la polea, está desgastada o rota	Sustitúyala. Consulte el Manual de reparación.
	La bomba hidráulica está desgastada o dañada	Lleve el pulverizador a un distribuidor Graco.
	Varilla de la bomba agarrotada debido a pintura seca	Realice el mantenimiento de la bomba. Consulte el manual 311845.
	El motor hidráulico no alterna	Cierre la válvula de la bomba (OFF). Baje el ajuste de presión. Apague el motor (OFF). Mueva hacia arriba y hacia abajo la varilla hasta que el motor hidráulico comience a alternar. Consulte el Manual de reparación.
	Sólo para motores eléctricos trifásicos: La luz de secuencia de fase roja está ENCENDIDA, lo que indica que el motor gira en el sentido incorrecto	Retire el enchufe del receptáculo y rote el tornillo de fase del enchufe. Consulte el Manual de funcionamiento.
La base de bomba funciona, pero el caudal es bajo en su recorrido ascendente	La bola de retención del pistón no se asienta correctamente.	Reparar la bola de retención del pistón. Consulte el manual 311845.
	Prensaestopas del pistón desgastadas o dañadas	Sustituya las prensaestopas. Consulte el manual 311845.
La base de bomba funciona pero el caudal es bajo en el recorrido descendente y/o en ambos recorridos	Prensaestopas del pistón desgastadas o dañadas	Apriete la tuerca prensaestopas o reemplace las prensaestopas. Consulte el manual 311845.
	La bola de retención de la válvula de admisión no se asienta correctamente	Efectúe la revisión de la bola de retención de la válvula de admisión. Consulte el manual 311845.
	Fuga de aire en la base de la bomba	
Fugas de pintura que rebosan por la copela húmeda	Afloje la copela húmeda	Apriete la copela húmeda lo suficiente para evitar que se produzcan fugas.
	Prensaestopas del cuello desgastadas o dañadas	Sustituya las prensaestopas. Consulte el manual 311845.
Fugas excesivas alrededor del eje del pistón del motor hidráulico	Junta del eje del pistón desgastada o dañada	Reemplace estas piezas. Consulte el Manual de reparación.
Bajo suministro de fluido	Ajuste de presión demasiado bajo	Aumente la presión. Consulte el Manual de operación.
	El filtro de salida de la base de bomba (si se utiliza) está sucio u obstruido	Limpie el filtro
	El motor hidráulico está desgastado o dañado	Lleve el pulverizador a un distribuidor Graco.
	Caída de presión considerable en la manguera de fluido	Utilice una manguera más corta o de mayor diámetro.
El pulverizador se calienta excesivamente	Acumulaciones de pintura en los componentes hidráulicos	Limpie los componentes hidráulicos.
	Nivel de aceite bajo	Rellene de aceite. Consulte el Manual de funcionamiento.
	La entrada a la polea de la bomba hidráulica/ventilador de refrigeración está obstruida	Retire las obstrucciones.
	La entrada al ventilador de refrigeración del motor eléctrico trifásico está obstruida.	Retire las obstrucciones.
Pulverizado intermitente a la salida de pistola	Aire en la bomba de fluido o la manguera	Compruebe si hay conexiones flojas en el conjunto de aspiración, ajústelas y vuelva a cebar la bomba.
	El nivel del depósito de alimentación del producto está bajo o el depósito está vacío.	Vuelva a llenar el recipiente de suministro.
Ruido excesivo de la bomba hidráulica	Bajo nivel de líquido hidráulico	APAGUE el pulverizador. Añada fluido*.
	Aire en las líneas hidráulicas	Purgue las líneas. Consulte el Manual de reparación.
*Compruebe a menudo el nivel de líquido hidráulico. No permita que baje demasiado. Utilice únicamente aceite hidráulico Graco.		

Bomba hidráulica

Eliminación

--	--	--	--	--	--	--

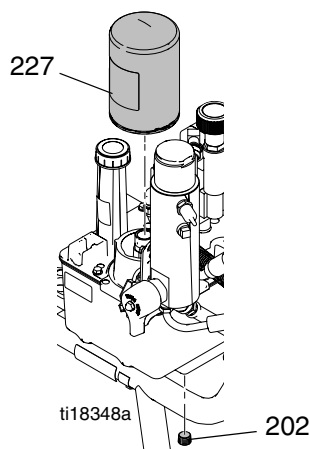
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

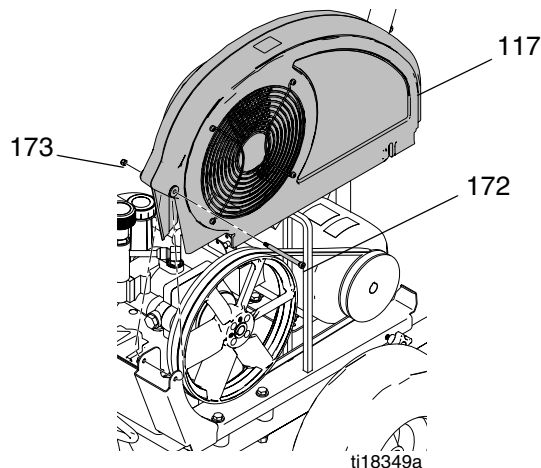
- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

Antes de comenzar la revisión, espere a que el sistema hidráulico se enfríe.

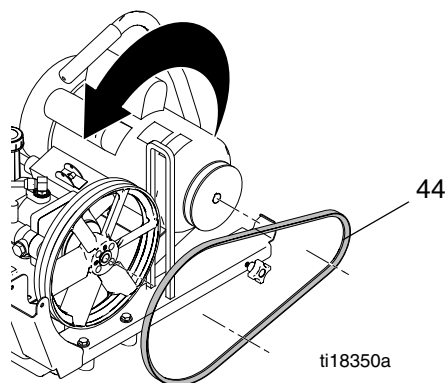
1. **Alivie la presión**, página 9.
2. Coloque una bandeja de goteo o trapos debajo del pulverizador para recoger las fugas de aceite hidráulico durante las reparaciones.
3. Retire el tapón de drenaje (202) y el filtro de aceite (227) y espere hasta que se drene el aceite hidráulico.



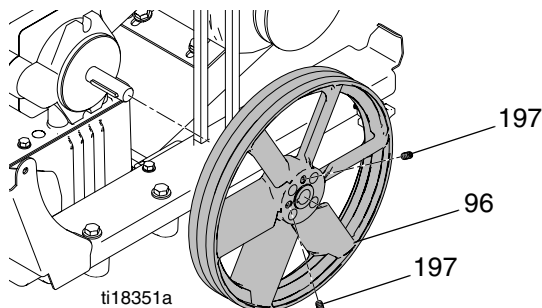
4. Retire el tornillo (172), la tuerca (173) y la protección de la correa (117).



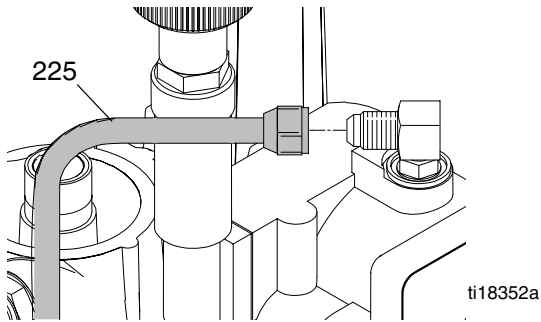
5. Levante el motor eléctrico (o el motor de gasolina) y retire la correa (44).



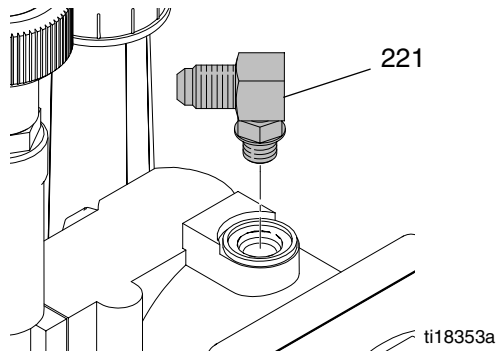
6. Retire los dos tornillos de fijación (197) y la correa del ventilador (96).



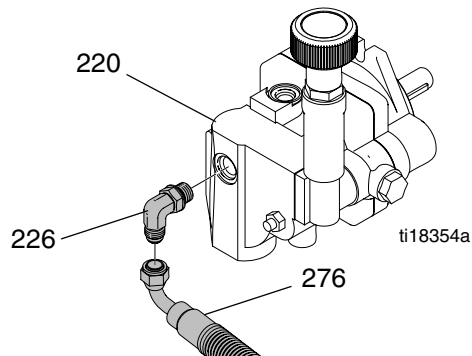
7. Retire el tubo de drenaje del cárter (225).



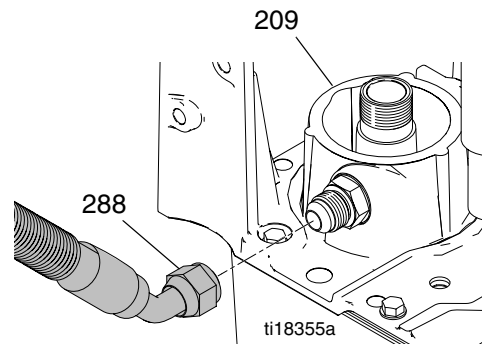
8. Retire el codo (221).



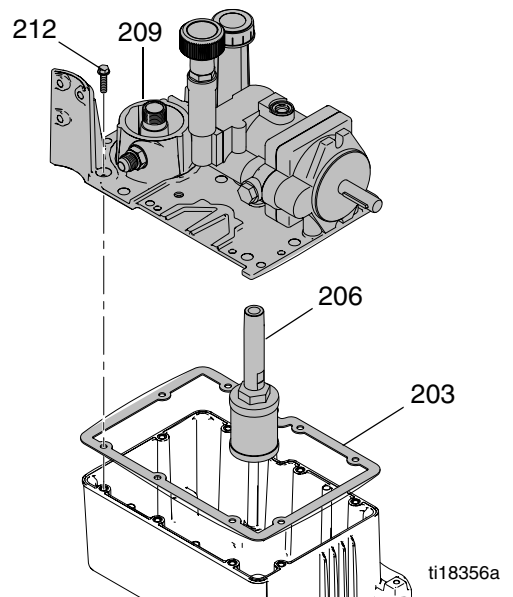
9. Retire el tubo (276) del codo (226). Retire el codo (226) de la bomba hidráulica (220).



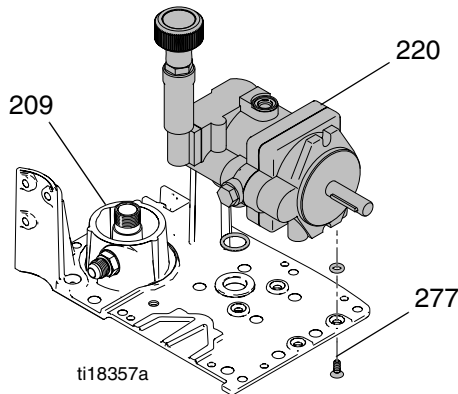
10. Retire la manguera hidráulica (288) de la tapa del depósito (209).



11. Retire los ocho tornillos (212), la tapa del depósito (209), el conjunto del filtro (206) y la junta (203).



12. Retire los cuatro tornillos (277) y la bomba hidráulica (220) de la tapa del depósito (209).

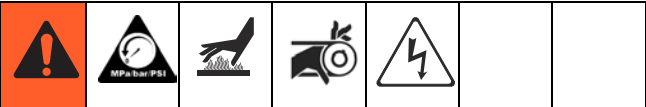


Instalación

1. Instale la bomba hidráulica (220) en la tapa del depósito (209) con los cuatro tornillos (277) (asegúrese de que las juntas tóricas 210 y 211 están colocadas); apriete a un par de 90 - 110 pulg-lb (10 - 12 N•m).
2. Instale la unidad (203) de la junta (206) del filtro y la cubierta del reservorio (209) con ocho tornillos (212). Apriete a 110 - 120 pulg-lb (12 - 14 N•m).
3. Instale la manguera hidráulica (288) en la tapa del depósito (209).
4. Instale el codo (226) en la bomba hidráulica (220). Instale la manguera (276) en el codo (226). Apriete a un par de 15 pies-lb (20,3 N•m).
5. Instale el codo (221); apriete a un par de 15 pies-lb (20,3 N•m).
6. Instale el tubo de drenaje en la carcasa (225); apriete a un par de 15 pies-lb (20,3 N•m).
7. Instale la polea del ventilador (96) con dos tornillos de fijación (197).
8. Levante el motor eléctrico (o el motor de gasolina) y coloque la correa (44).
9. Instale la protección de la correa (117) con el tornillo (172) y la tuerca (173).
10. Instale el tapón de drenaje (202). Instale el filtro de aceite (227); apriete 3/4 de vuelta después de que la junta toque la base. Llene la bomba hidráulica con aceite hidráulico Graco, página 6, a través del orificio del codo (221). Llene el depósito con el aceite hidráulico restante.
11. Ponga en marcha la bomba y espere a que funcione a baja presión durante aproximadamente 5 minutos para purgar todo el aire.
12. Compruebe el nivel de aceite hidráulico y, si fuera necesario, rellene.

Correa del ventilador

Eliminación



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

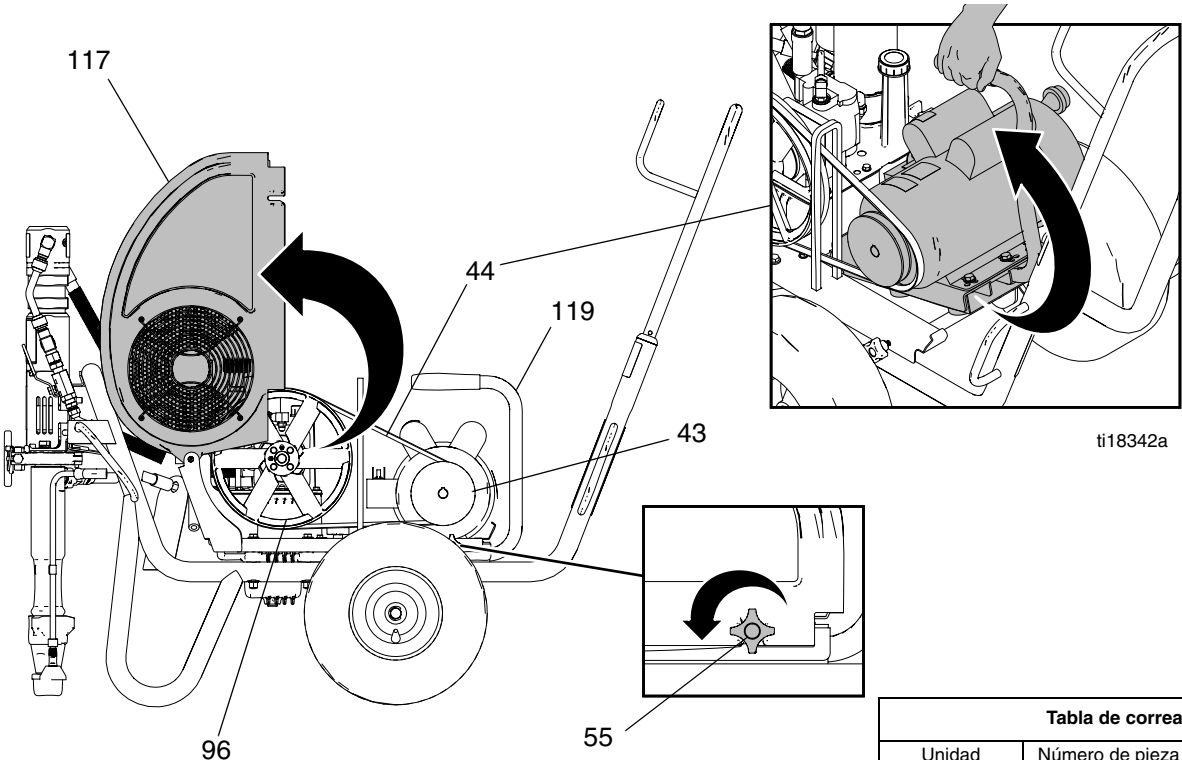
Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 9.
2. Afloje el botón de la protección de la correa (55).
3. Gire hacia arriba la protección de la correa (117).
4. Levante el motor eléctrico o el motor de gasolina para aflojar la tensión de la correa (44).
5. Retire la correa de la polea (43) y la polea del ventilador (96).

Instalación

1. Enrosque la correa (44) alrededor de la correa de accionamiento (43) y de la polea del ventilador (96).
2. Deje caer el motor (119) para aumentar la tensión en la correa.
3. Gire hacia abajo la protección de la correa (117).
4. Apriete el botón de la protección de la correa (55).



ti18342a

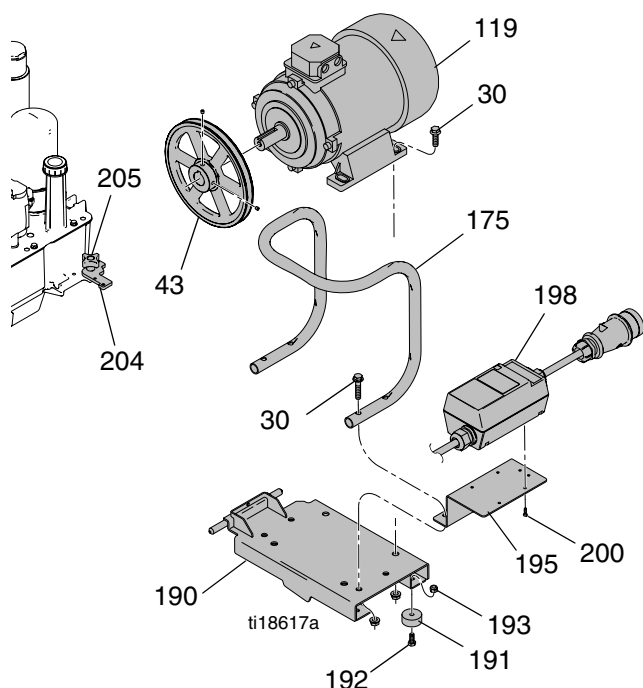
Tabla de correas		
Unidad	Número de pieza	Descripción
24M054	116914	Correa en V AX42
24M055	119433	Correa en V AX41
24M056	125834	Correa en V AX48
24M057	119432	Correa en V AX44

Arrancador del motor eléctrico

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias. - Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo. - Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra. - Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.						

Eliminación

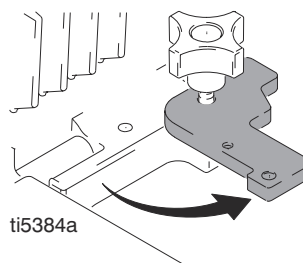
Arrancador del motor eléctrico, trifásico, 400 VAC, 50 Hz



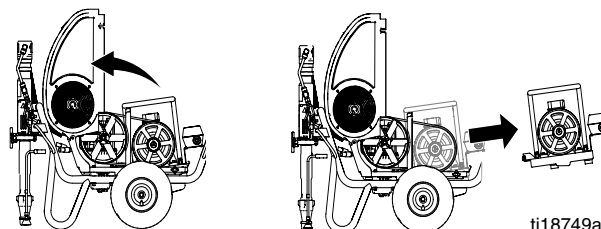
1. **Alivie la presión**, página 9. Desenchufe el cable de alimentación.

2. Retire la **correa del ventilador**, página 15.

3. Afloje la tuerca del motor eléctrico (205). Gire hacia afuera el soporte del retén del motor (204).

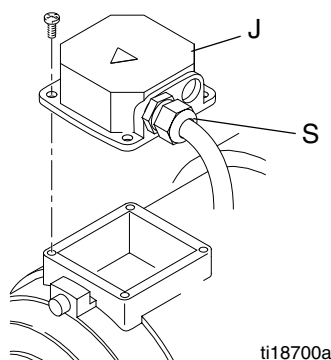


4. Retire la unidad del motor del pulverizador.



5. Retire la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).

6. Incline la cubierta de la caja de conexiones del motor hacia atrás y desconecte los tres cables de energía (marrón, negro y gris) y el cable de conexión a tierra amarillo y verde (vea el **Diagrama de cableado**, página 29).



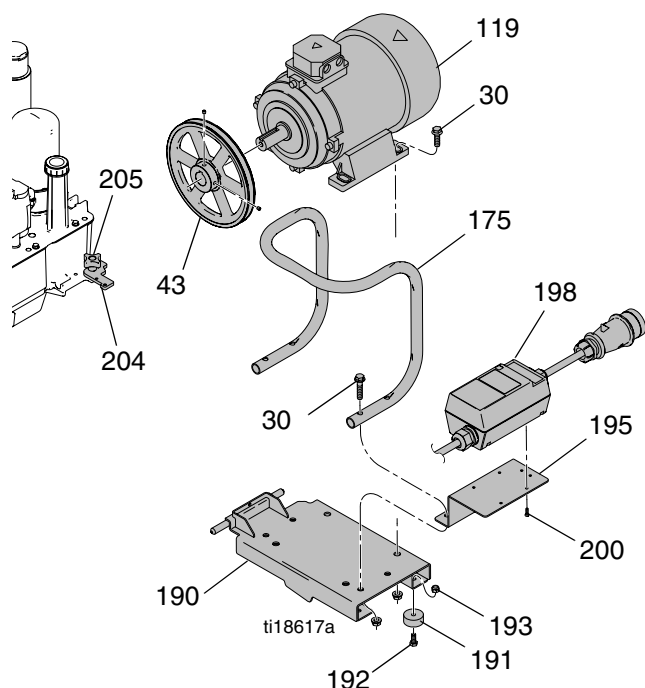
7. Retire el racor de alivio de tensión del cable (S) de la cubierta de la caja de conexiones del motor y retire los cables de energía del motor y el cable de conexión a tierra del motor de la cubierta de la caja de conexiones del motor.

8. Saque los seis tornillos (200) del soporte de montaje del motor (195).

9. Retire la unidad del arrancador del motor (198).

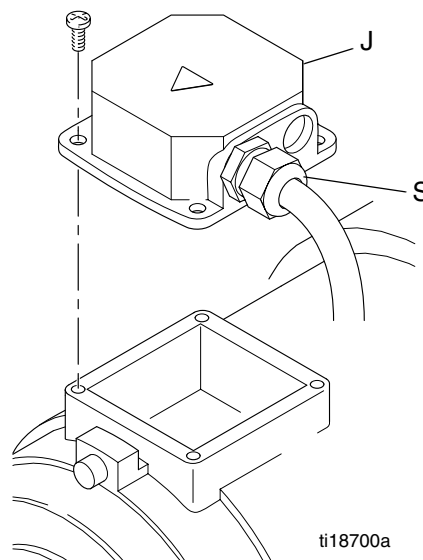
Instalación

Arrancador del motor eléctrico, trifásico, 400 VAC, 50 Hz



1. Instale el arrancador del motor (198) en el soporte del arrancador del motor (195).
2. Coloque seis tornillos (200) en el arrancador del motor (198). Apriete los tornillos a 20 pulg-lb (2,3 N•m).
3. Retire la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).
4. Retire el racor de alivio de tensión (S) de la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).
5. Deslice el racor de alivio de tensión (S) por encima de los cables de energía del motor.

6. Atornille el racor de alivio de tensión (S) en la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).



7. Asegúrese de que la junta esté en posición en la cubierta de la caja de conexiones del motor. Conecte el cable de conexión a tierra amarillo y verde a la conexión a tierra de la caja de conexiones del motor. Conecte los cables de energía de la siguiente forma:

- Cable marrón al terminal del motor U1
- Cable negro al terminal del motor V1
- Cable gris al terminal del motor W1

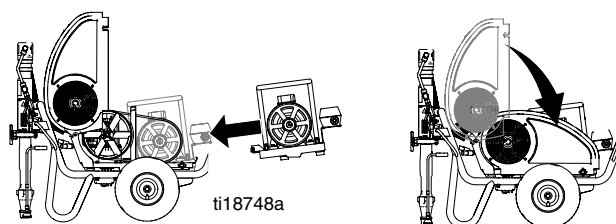
Vea el **Diagrama de cableado**, página 29, para ver las ubicaciones de las conexiones. Apriete los cables de energía a 28 pulg-lb (3,2 N•m). Apriete el cable de conexión a tierra a 28 pulg-lb (3,2 N•m).

8. Coloque la cubierta de la caja de conexiones del motor (J) en la caja de conexiones del motor. Apriete la cubierta de la caja de conexiones a 28 pulg-lb (3,2 N•m).

AVISO

Asegúrese de que los cables estén totalmente dentro de la caja de conexiones del motor y que no queden atrapados entre la caja de conexiones del motor y la cubierta de la caja de conexiones. Los cables se dañarán y crearán un riesgo eléctrico si quedan atrapados.

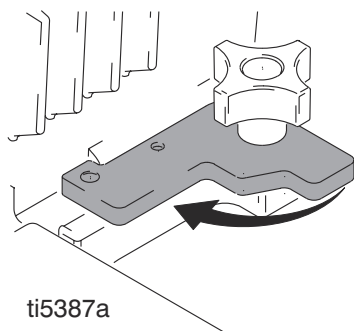
9. Instale la unidad del motor en el pulverizador.



11. Instale la **correa del ventilador**, página 15.

12. Verifique para asegurarse de que la polea del ventilador y la polea del motor estén alineadas. Verifique también para asegurarse de que el eje de la polea del ventilador y el eje de la polea del motor estén paralelos. Ajuste según sea necesario.

10. Deslice el soporte del retén del motor eléctrico (204) hacia adentro. Apriete la tuerca del motor eléctrico (205).



Motor eléctrico



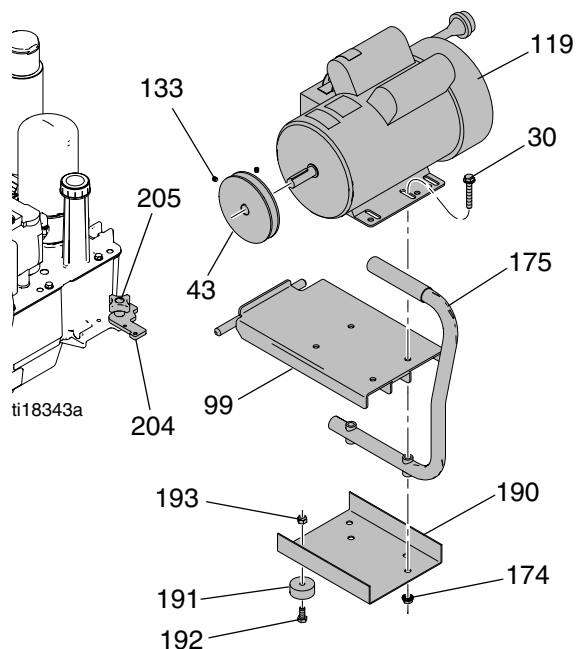
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

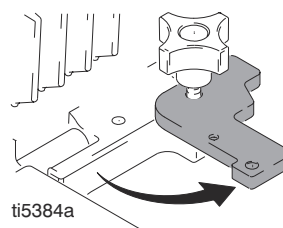
Eliminación

Motor eléctrico monofásico, 240 VAC, 50 Hz

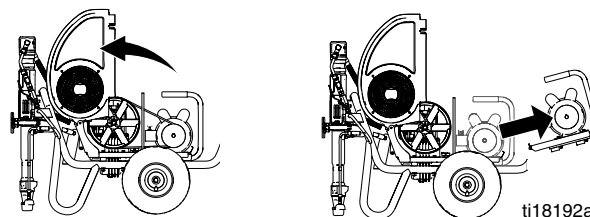


1. **Alivie la presión**, página 9. Desenchufe el cable de alimentación.
2. Retire la **correa del ventilador**, página 15.

3. Afloje la tuerca del motor eléctrico (205). Gire hacia afuera el soporte del retén del motor (204).

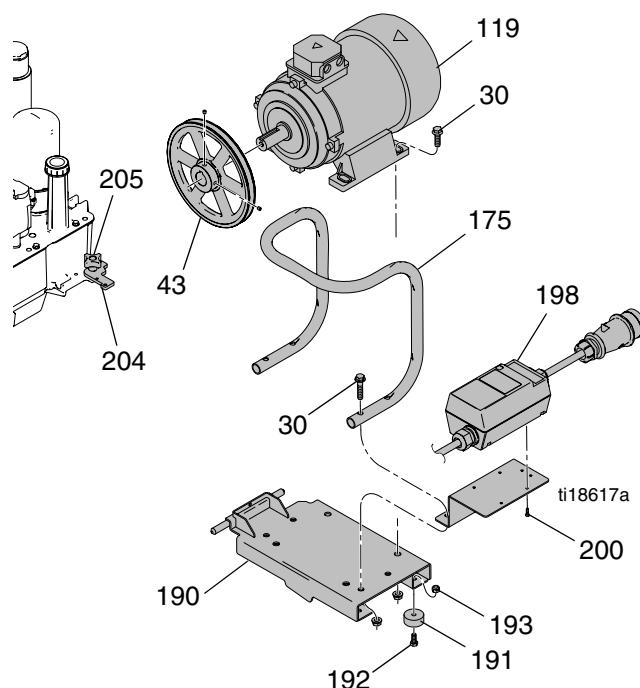


4. Retire la unidad del motor del pulverizador.



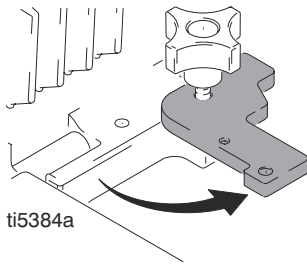
5. Retire los cuatro tornillos (30), tuercas (174), asa (175), la placa del aislante inferior (190) y placa de montaje del motor (99) del motor eléctrico.
6. Afloje los tornillos de fijación (133) y retire la polea (43) del motor eléctrico.

Motor eléctrico trifásico, 400 VAC, 50 Hz

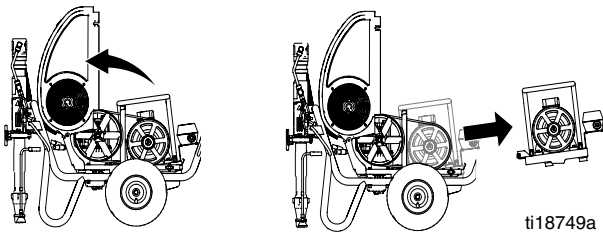


1. **Alivie la presión**, página 9. Desenchufe el cable de alimentación.
2. Retire la **correa del ventilador**, página 15.

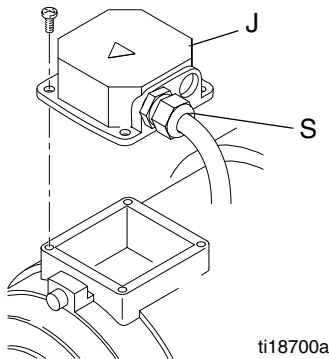
3. Afloje la tuerca del motor eléctrico (205). Gire hacia afuera el soporte del retén del motor (204).



4. Retire la unidad del motor del pulverizador.



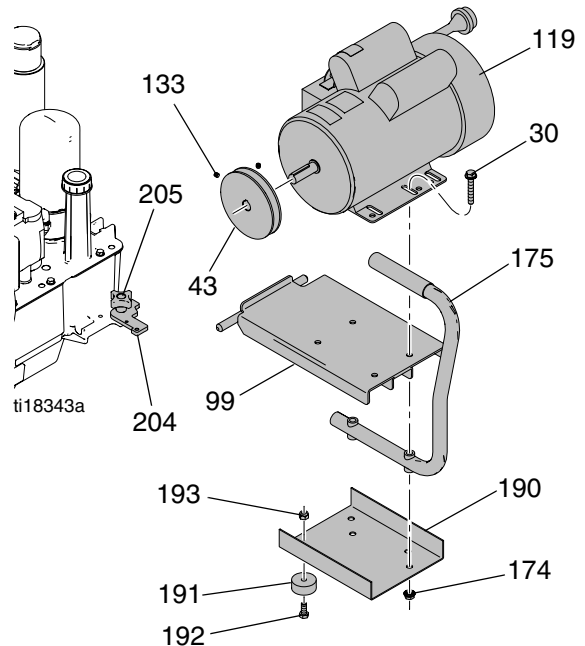
5. Retire la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).
6. Incline la cubierta de la caja de conexiones del motor hacia atrás y desconecte los tres cables de energía (marrón, negro y gris) y el cable de conexión a tierra amarillo y verde (vea el **Diagrama de cableado**, página 29).



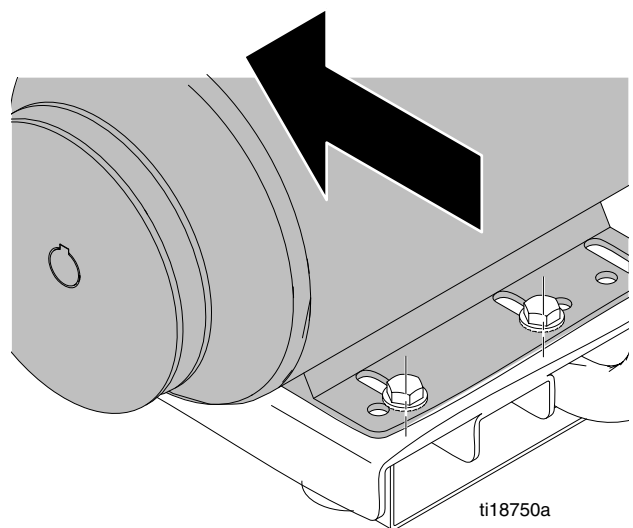
7. Retire el racor de alivio de tensión del cable (S) de la cubierta de la caja de conexiones del motor y retire los cables de energía del motor (3) y el cable de conexión a tierra del motor de la cubierta de la caja de conexiones del motor.
8. Saque los cuatro tornillos (30), las tuercas (174), y el asa (175) del soporte de montaje del motor (99).
9. Retire cuatro tornillos (23), las tuercas (174) y el motor eléctrico (119) del soporte de montaje del motor (99).
10. Afloje los tornillos de fijación (2) y retire la polea (43) del motor eléctrico.

Instalación

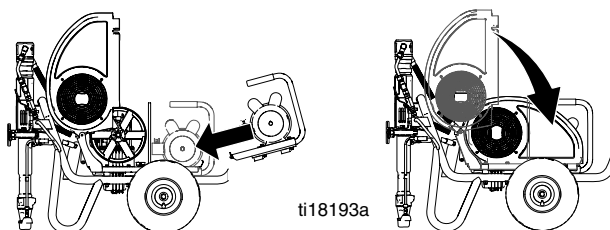
Motor eléctrico monofásico, 240 VAC, 50 Hz



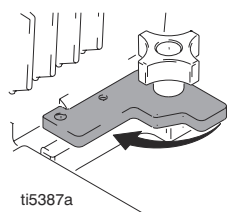
1. Instale la polea (43) y los tornillos de fijación (133). Ajuste los tornillos de fijación a 60 pies-lb (6,8 N•m). Asegúrese de que la polea esté a nivel con el eje del motor eléctrico.
2. Instale el asa (175), la placa del aislante inferior (190) y la placa del balancín (99) en el motor eléctrico (119) con los cuatro tornillos (30) y las tuercas (174). El motor se debe colocar hacia delante en la placa del balancín. Apriete los tornillos (30) a 225 pulg-lb (25,4 N•m).



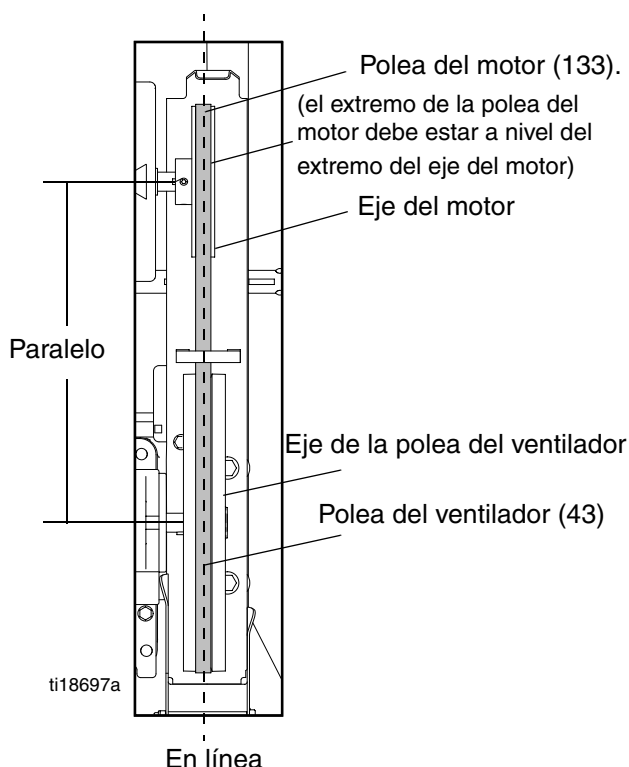
3. Instale la unidad del motor en el pulverizador.



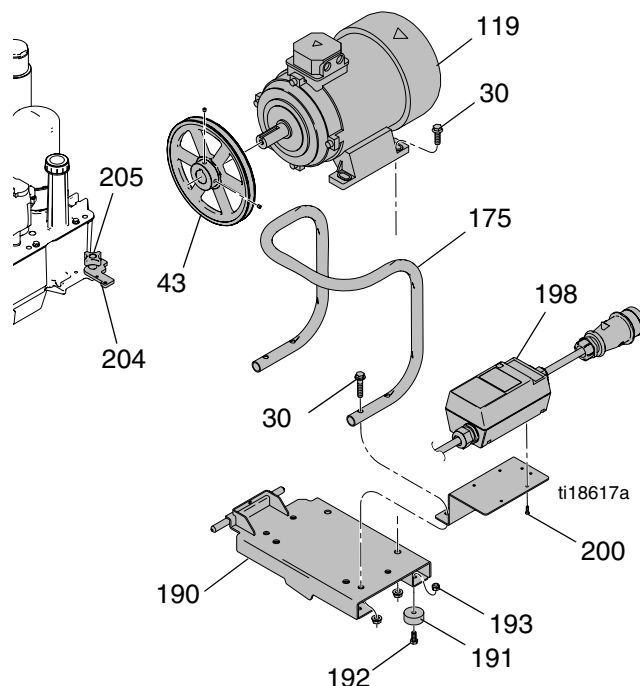
4. Deslice el soporte del retén del motor eléctrico (204) hacia adentro. Apriete la tuerca del motor eléctrico (205).



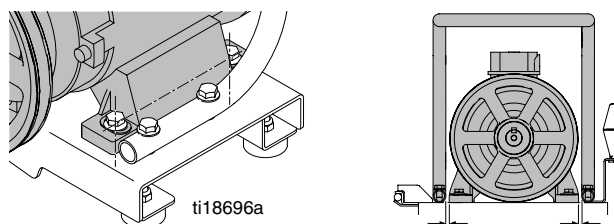
5. Instale la **correa del ventilador**, página 15.
6. Verifique para asegurarse de que la polea del ventilador y la polea del motor estén alineadas. Verifique también para asegurarse de que el eje de la polea del ventilador y el eje de la polea del motor estén paralelos. Ajuste según sea necesario.



Motor eléctrico trifásico, 400 VAC, 50 Hz

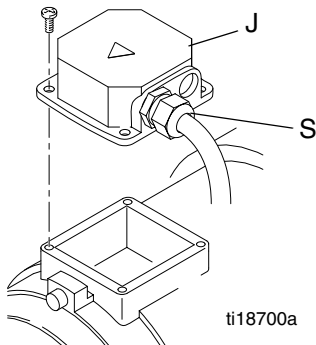


1. Instale la polea (43) y apriete los tornillos de sujeción. Ajuste los tornillos de fijación a 60 pies-lb (6,8 N•m). Asegúrese de que la polea esté a nivel con el eje del motor eléctrico.
2. Coloque los cuatro tornillos (23), las tuercas (174) y el motor eléctrico en el soporte de montaje del motor (99). El motor debe quedar centrado en las ranuras del motor. Apriete los tornillos a 225 pulg-lb (25,4 N•m).



3. Instale los cuatro tornillos (30), las tuercas (174) y el asa (175) en el soporte de montaje del motor (99). Apriete los tornillos a 225 pulg-lb (25,4 N•m).
4. Retire la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).
5. Retire el racor de alivio de tensión (S) de la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).
6. Deslice el racor de alivio de tensión (S) por encima de los cables de energía del motor.

7. Atornille el racor de alivio de tensión (5) en la cubierta de la caja de conexiones del motor (J).



8. Asegúrese de que la junta esté en posición en la cubierta de la caja de conexiones del motor. Conecte los cables de energía y de tierra. Conecte el cable de conexión a tierra amarillo y verde a la conexión a tierra de la caja de conexiones del motor. Conecte los cables de energía de la siguiente forma:

- Cable marrón al terminal del motor U1
- Cable negro al terminal del motor V1
- Cable gris al terminal del motor W1

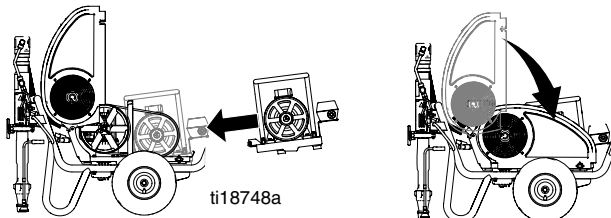
Vea el **Diagrama de cableado**, página 29, para ver las ubicaciones de las conexiones. Apriete los cables de energía a 28 pulg-lb (3,2 N•m). Apriete el cable de conexión a tierra a 28 pulg-lb (3,2 N•m).

9. Coloque la cubierta de la caja de conexiones del motor (J) en la caja de conexiones del motor. Apriete la cubierta de la caja de conexiones a 28 pulg-lb (3,2 N•m).

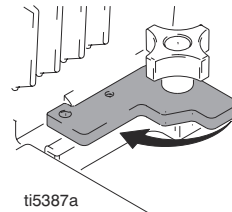
AVISO

Asegúrese de que los cables estén totalmente dentro de la caja de conexiones del motor y que no queden atrapados entre la caja de conexiones del motor y la cubierta de la caja de conexiones. Los cables se dañarán y crearán un riesgo eléctrico si quedan atrapados.

10. Instale la unidad del motor en el pulverizador.

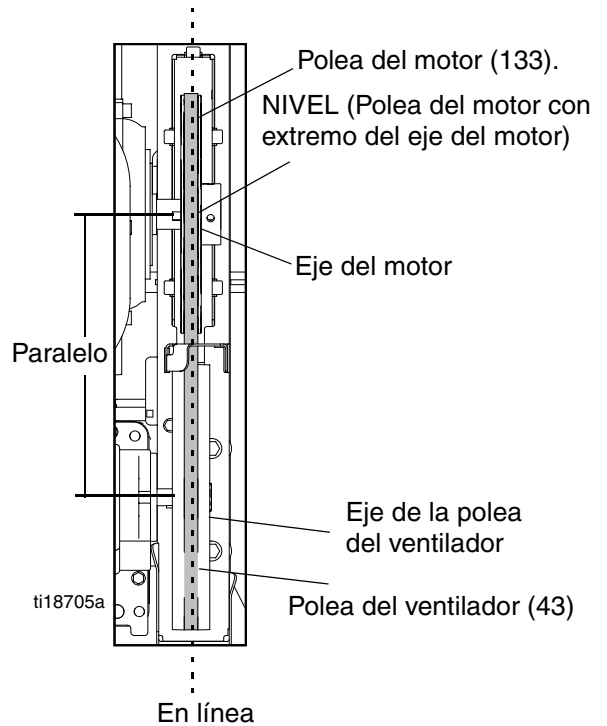


11. Deslice el soporte del retén del motor eléctrico (204) hacia adentro. Apriete la tuerca del motor eléctrico (205).



12. Instale la **correa del ventilador**, página 15.

13. Verifique para asegurarse de que la polea del ventilador y la polea del motor estén alineadas. Verifique también para asegurarse de que el eje de la polea del ventilador y el eje de la polea del motor estén paralelos. Ajuste según sea necesario.



Reconstrucción del motor hidráulico

Eliminación

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias. - Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo. - Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra. - Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.						

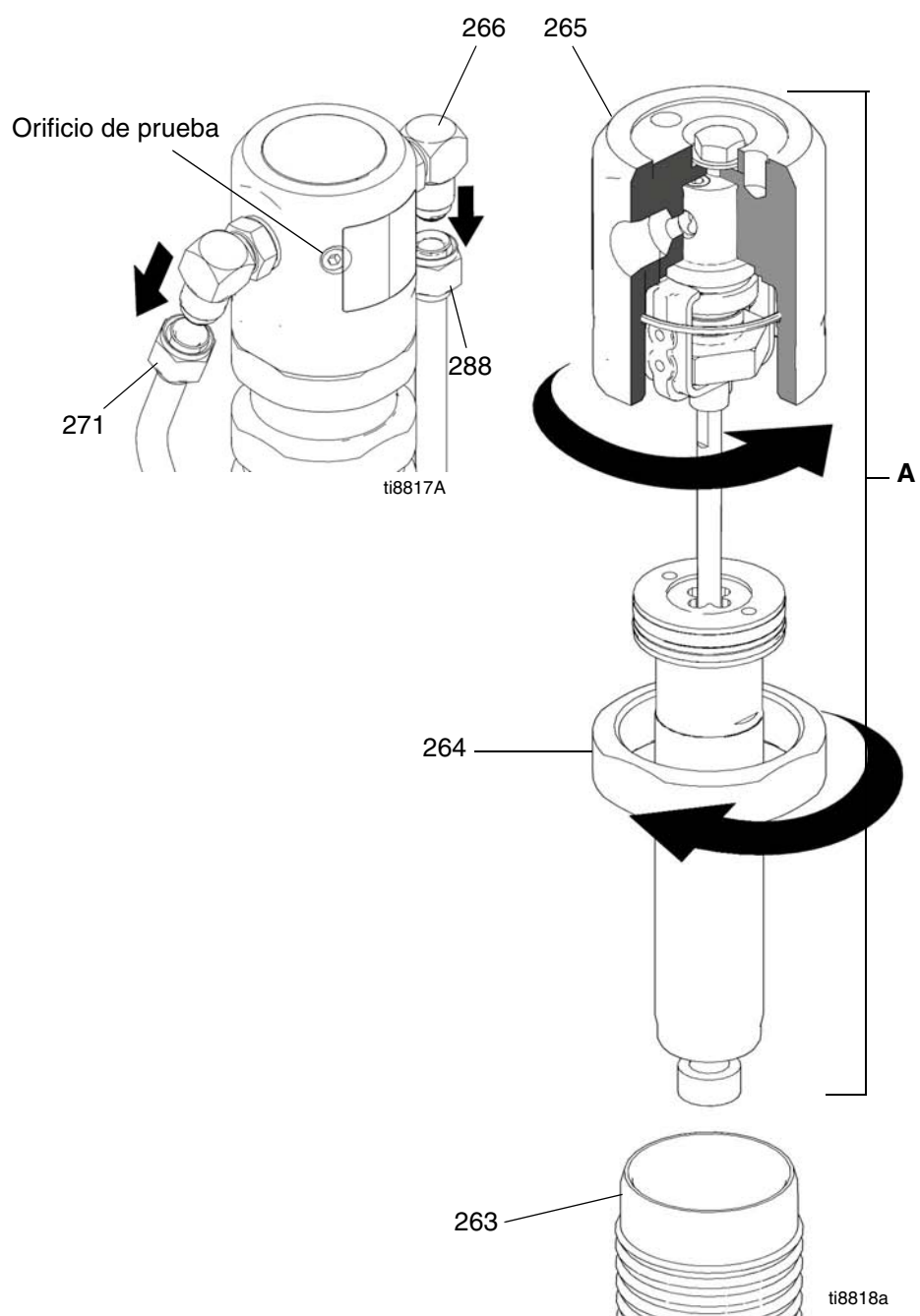
1. Efectúe el **Procedimiento de descompresión**, página 9.
2. Coloque una bandeja de goteo o trapos debajo del pulverizador para recoger las fugas de aceite hidráulico durante las reparaciones.
3. Retire la **Base de bomba**, página 26.
4. Retire las líneas hidráulicas (271, 288) de los racores (226) de la parte superior izquierda y derecha del motor hidráulico.
5. Afloje la contratuerca (264).
6. Desenrosque y retire la tapa del motor hidráulico (265).
7. Deslice el conjunto de la tapa del eje del pistón/motor hidráulico (A) del cilindro del motor hidráulico (263).

Instalación

PELIGRO DE PIEZAS VOLANTES El muelle de retención tiene una elevada energía potencial. Si se suelta sin las debidas precauciones, el muelle de retención y las bolas podrían salir disparadas y alcanzar los ojos del operario. Utilice gafas de protección cuando desmonte o instale el muelle de retención o las bolas. Si no utiliza gafas de seguridad cuando retire el muelle de retención podría sufrir lesiones en los ojos e incluso la ceguera.						

1. Deslice el conjunto del eje del pistón (A) en el cilindro del motor hidráulico (263).
2. Enrosque la tapa del motor hidráulico (268). Desenrosque la tapa del motor hidráulico hasta que la entrada y la salida estén alineadas con los racores de la línea hidráulica y hasta que el orificio de prueba de la tapa del motor hidráulico esté dirigido hacia la protección de la correa (117).
3. Apriete la contratuerca (264) contra la tapa del motor hidráulico (268) a un par de 150 pies-lb (17 N•m).
4. Instale las líneas hidráulicas (271, 288) en los racores (226) del lado superior izquierdo y derecho del motor hidráulico; apriete a un par de 40 pies-lb (54,2 N•m).
5. Realice el **procedimiento de la sección Base de bomba, Instalación**, en la página 27.
6. Ponga en marcha el motor y accione la bomba durante 30 segundos. Apague el motor (OFF). Compruebe el nivel de aceite hidráulico y rellene con aceite hidráulico Graco, página 25.

Motor hidráulico



Cambio del filtro/aceite hidráulico

Eliminación



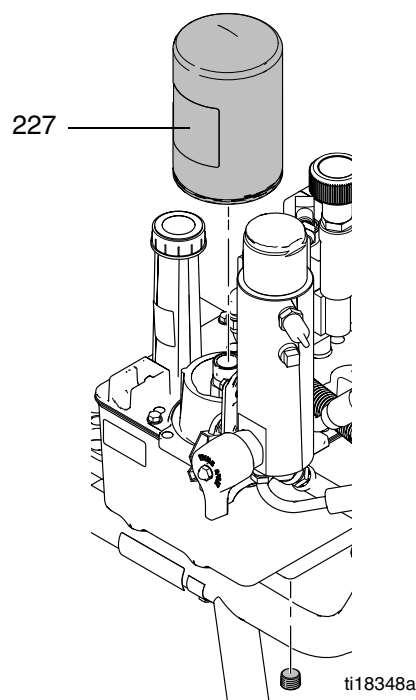
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 9.
2. Coloque una bandeja de goteo o paños debajo del pulverizador para recoger el drenaje de aceite hidráulico.
3. Retire el tapón de drenaje (202) página 12. Espere hasta que el aceite hidráulico se drene.
4. Desenrosque lentamente el filtro (227): el aceite pasa a la ranura y se drena por la parte trasera.

2. Rellene con cinco cuartos de galón de aceite hidráulico Graco 169236 (5 galones/20 litros) o 207428 (1 galón/3,8 litros).
3. Verifique el nivel de aceite.



Instalación

1. Instale el tapón de drenaje (202) y el filtro de aceite (227). Apriete el filtro de aceite 3/4 de vuelta después de que la junta toque la base.

Bomba de desplazamiento

NOTA: Se recomienda reparar la válvula de retención al mismo tiempo que la bomba. Para reparar la válvula de retención, consulte el manual 3A2338.

Eliminación

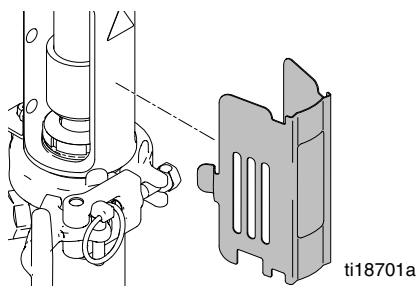
--	--	--	--	--	--

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTO VOLTAJE

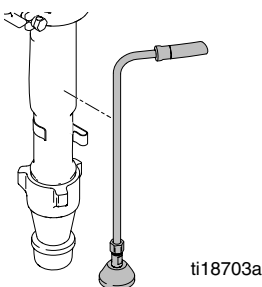
Este equipo utiliza alimentación de alto voltaje. El contacto con equipos de alto voltaje y la conexión de tierra, la instalación o uso incorrectos del sistema pueden causar la muerte o lesiones serias.

- Desactive y desconecte la alimentación eléctrica en el interruptor principal antes de desconectar los cables y revisar el equipo.
- Este equipo debe estar conectado a tierra. Conecte únicamente a una fuente de alimentación conectada a tierra.
- Todo el cableado eléctrico debe ser hecho por un electricista cualificado y cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.

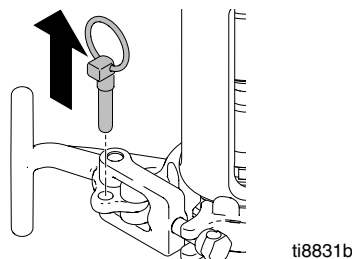
1. Limpie la bomba.
2. Efectúe el **Procedimiento de descompresión**, página 9.
3. Retire la protección del motor hidráulico.



4. Separe la manguera de drenaje del pulverizador.

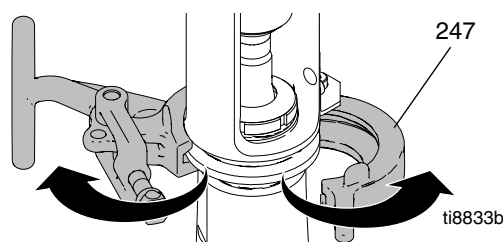


5. Retire el pasador.

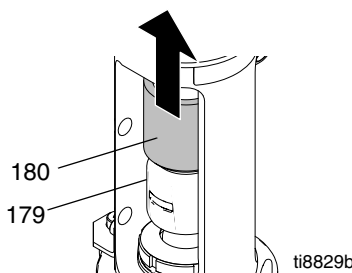


NOTA: Sujete la bomba con la mano antes de abrir el asa en T.

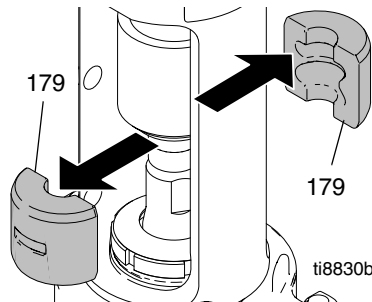
6. Abra la abrazadera (247).



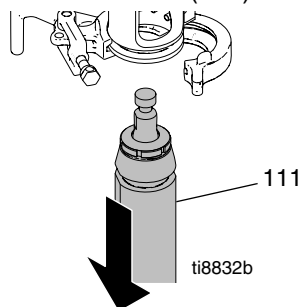
7. Deslice la cubierta del acoplador (180) hacia arriba para exponer completamente los acoplamientos del eje (179).



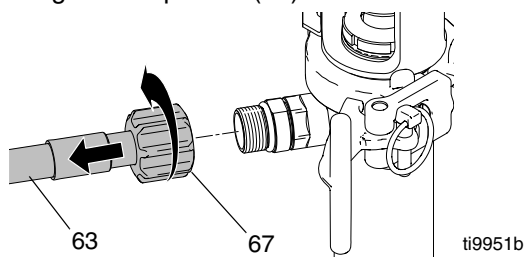
8. Retire los acoplamientos del eje (179).



9. Retire la bomba (111) del pulverizador.

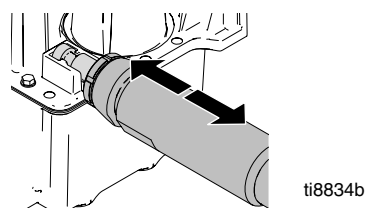


10. Retire el racor de la manguera de pintura (67) y la manguera de pintura (63) del racor de la bomba.

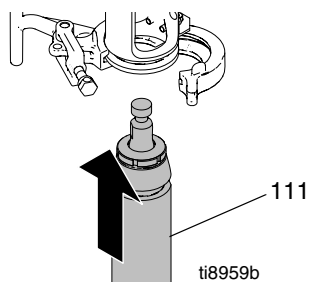


Instalación

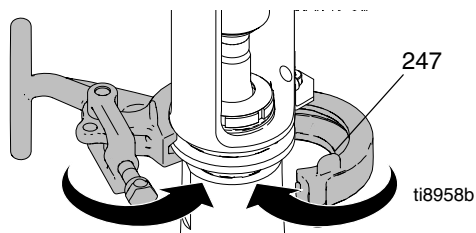
1. De ser necesario, coloque el eje de la bomba en la pieza colada de ajuste para alargar el eje.



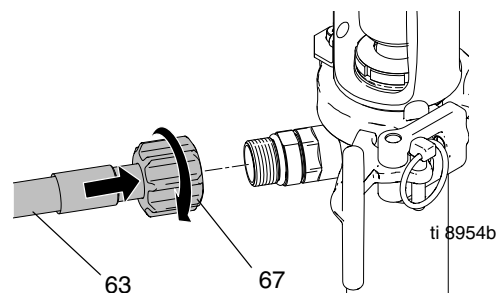
2. Instale la bomba (111) en el pulverizador.



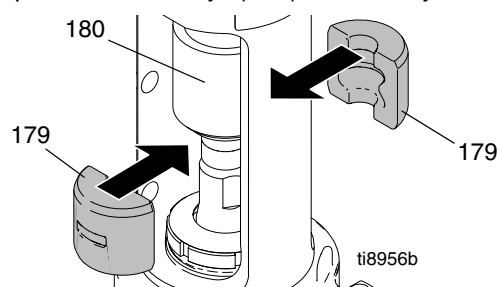
3. Cierre la abrazadera (247) alrededor de la bomba (111) y empújela para cerrarla.



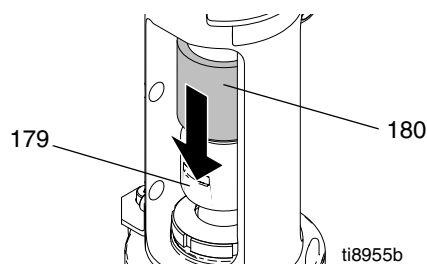
4. Instale el racor de la manguera de pintura (190) y la manguera de pintura (63) en la conexión de la bomba.



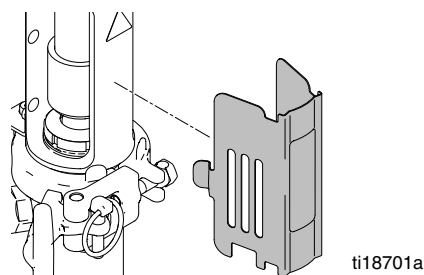
5. Deslice la cubierta del acoplamiento (180) hacia arriba para exponer el eje de la bomba. Instale los acoplamientos del eje (179) sobre el eje.



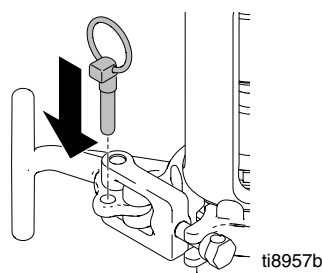
6. Deslice la cubierta del acoplamiento (180) hacia abajo, para cubrir los acoplamientos (179).



7. Instale la protección del motor hidráulico.



8. Instale el pasador.

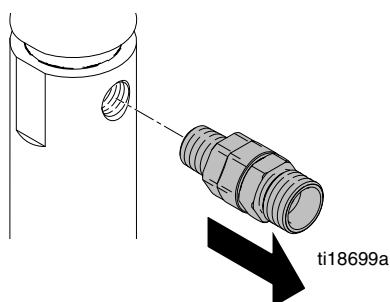


Reparación de la válvula de retención



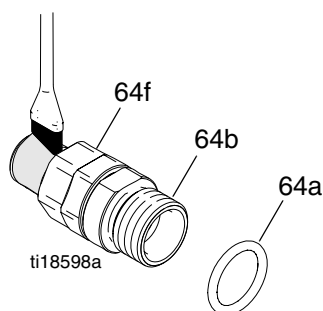
Eliminación

1. Limpie la bomba. Efectúe el **Procedimiento de descompresión**, página 9.
2. Retire la **Base de bomba**, página 26.
3. Retire la unidad de la válvula de retención (64) de la base de bomba (111).

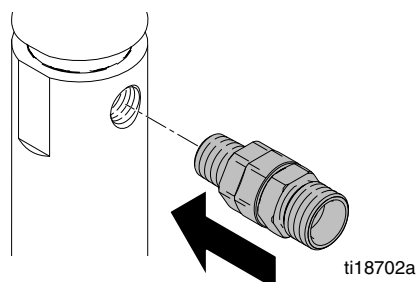


Instalación

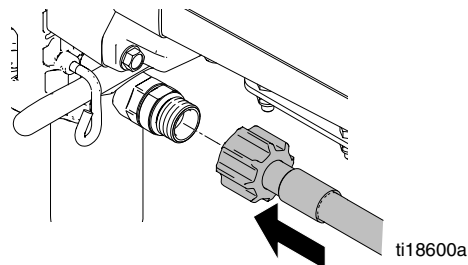
1. Aplique sellador de caños a las roscas de entrada de la válvula de retención (64f) e instale la junta tórica (64a) en la carcasa (64b).



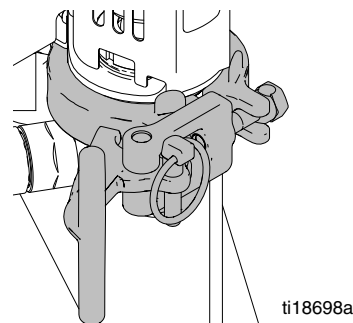
2. Use una llave de 1,5 pulg. (38 mm) para ajustar firmemente la válvula de retención a la bomba.



3. Reemplace la **Base de bomba**, página 27.
4. Conecte la manguera de pintura y apriétela a mano a 70 pulg-lb (8 N•m).



5. Verifique que la traba del seguro esté en posición cerrada.



6. Acople la manguera de drenaje en el pulverizador.

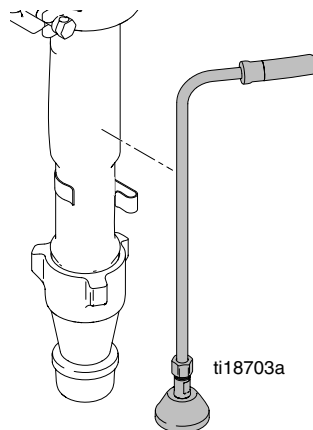
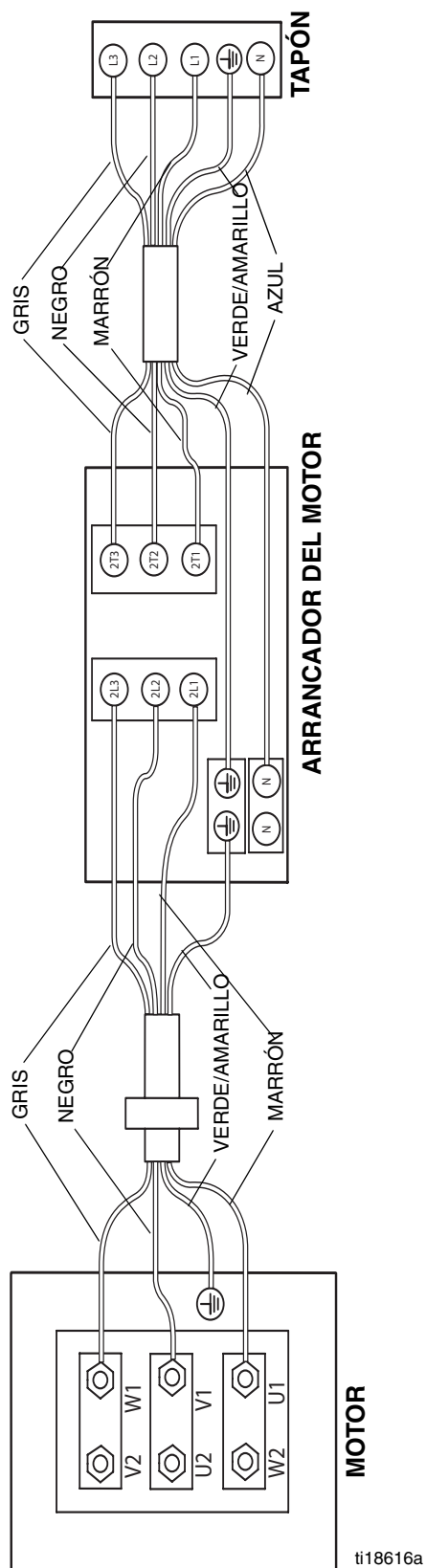


Diagrama de cableado

Modelos EH300 (Motor trifásico)



Notas

[illegible]

Datos técnicos

Pulverizador	Presión máxima psi (bar)	Capacidad del depósito hidráulico, galones (litros)	Motor CV (kW)	Voltaje, amperaje, frecuencia, fase	Tamaño máximo de la boquilla (pintura)	Caudal máximo (pintura) gal./min. (l./min.)	Entrada de fluido pulg. [npsm (m)]	Salida de fluido pulg. [npsm (m)]	Conexión de la manguera [npt (f)]	Ciclos por galón (litro) (pintura)
EH200DI	3300 (228)	1,25 (4,75)	3,0 (2,2)	220 VAC, 15,0 A, 50 Hz, monofásico	0.039	1,56 (5,9)	1	3/8	3/8	80 (21,1)
GH200DI	3300 (228)	1,25 (4,75)	5,5 (4,1)	N/D	0.047	2,15 (8,1)	1	3/8	3/8	80 (21,1)
EH300DI	3300 (228)	1,25 (4,75)	7,5 (5,5)	400 VAC, 11,0 A, 50 Hz, trifásico	0.057	3,0 (11,3)	1	1/2	1/2	52 (13,7)
GH300DI	3300 (228)	1,25 (4,75)	9,0 (6,7)	N/D	0.057	3,0 (11,3)	1	1/2	1/2	52 (13,7)

Clasificación máxima del fusible de respaldo para EH300DI:

Tipo de fusible aM: 63 A

Tipo de fusible gL: 80 A

NOTA: La bobina de liberación de voltaje reducido en el arrancador del motor para el EH300DI no se encenderá si el voltaje es inferior al 85% del voltaje nominal en la tabla de Datos técnicos.

La bobina de liberación de voltaje reducido en el arrancador del motor para el EH300DI se apagará y el pulverizador se detendrá si el voltaje cae al 85% del voltaje nominal. El voltaje deberá aumentar y el pulverizador se deberá volver a encender.

Piezas húmedas del pulverizador básico:

Zinc y acero al carbono galvanizado y niquelado, acero inoxidable, PTFE, acetal, cromado, cuero, V-Max UHMWPE, aluminio, acero inoxidable, carburo de tungsteno, cerámica, nylon

Dimensiones y peso

Pulverizador	Longitud (barra del asa plegada) pulg. (cm)	Ancho pulg. (cm)	Altura (barra del asa plegada) pulg. (cm)	Peso lb (kg)
EH200DI	47,7 (121)	26,5 (67)	33,4 (85)	197 (89)
GH200DI	47,7 (121)	26,5 (67)	33,4 (85)	182 (83)
EH300DI	47,7 (121)	26,5 (67)	35,5 (90)	236 (107)
GH300DI	47,7 (121)	26,5 (67)	35,5 (90)	218 (99)

Niveles de sonido*

Pulverizador	CV del motor	Presión de sonido dB(A)	Potencia de sonido dB(A)
EH200DI	3,0	80	95
GH200DI	5,5	96	110
EH300DI	7,4	80	95
GH300DI	9,0	96	110

*Medida en las condiciones máximas de carga normal.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que es defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por, desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el costo de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía serán según los términos estipulados anteriormente. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 para identificar el distribuidor más cercano.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A2247

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2011, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revision A - 02/2012